



Greater Lawrence Community Action Council, Inc
 Organización Principal Fiscal:
 305 Essex St. Lawrence Ma.01840



Greater Lawrence Community Partnership for Children (GLCPC)

Trabajando Juntos para Nuestros Niños!
 GLCPC, Mayo, Boletín de Noticias

La Frase del Mes!

"Dime y Se me olvidara. Enséñame y no me a recordare. Envuélveme, y entenderé."

Por: Nativo Americano



Eventos que Vendrán!

Próxima reunión del CPC: Mayo 12, 2011. 305 Essex St. 4 piso, Lawrence. Les invitamos! **9:30AM**

- **Hora de Cuentos Transición para el Jardín de Infantes (Lawrence):** Niños que empiezan el Jardín De Infantes (kindergarten) en Septiembre 2011 están invitados a participar a una hora especial de cuentos. Le Leeremos historias acerca de ir a la escuela y haremos una actividad de arte. Al final del programa, cada niño recibirá un libro gratis.

Horarios: La Publica Biblioteca de Lawrence - 51 Lawrence St.

Mayo 3, 2011 de 10:00 am / 10:45 am Mayo 17, 2011 de 10:00 am / 10:45
 Mayo 5 2011 de 10:00 am / 10:45 am Mayo 19, 2011 de 10:00 am / 10:45
 Mayo 10 2011 de 10:00 am / 10:45 am Mayo 24, 2011 de 10:00 am / 10:45
 Mayo 12, 2011 de 10:00 am / 10:45 am Mayo 26, 2011 de 10:00 am / 10:45

Por favor registrase llamando a Dianne Russell 978-681-4996

Los Libros son proveídos por la agencia principal Greater Lawrence Community Action Council, para el Programa Greater Lawrence Community Partnerships for Children

- El Programa de Greater Lawrence Community Partnerships for Children esta creando un Concurso de RAPIII

Este concurso es para el programa de la escuela South Lawrence East Middle School (SLEM)

Programa Project Focus

Reglas del Concurso:

- 1) Abierto para todos los estudiantes de escuela Intermedia (South Lawrence Middle School)
- 2) Solista o en Grupos
- 3) La canción tiene que incluir las letras de la palabra "South Lawrence East Middle School"
- 4) Tiene que ser de tres minutos o menos
- 5) Lenguaje apropiado y contenido
- 6) Sometido el Mayo 31, y entregarlo a Carmen López Salón 308 no mas tardar a las 4:00 pm
- 7) Audiciones el Lunes, Junio 6 a las 4:00 pm en el auditorio y la Final competencia el Miércoles, Junio 8 a las 4:00 pm en el auditorio también.

Adentro de esta Edición de Boletín de Noticias Encontraras:

- Eventos que Vendrán! = pagina 1.
- Anuncios y Comparta con sus familias y Entrenamientos / Talleres = pagina 2.
- Entrenamientos / Talleres = pagina 3.
- Entrenamientos / Talleres para las Familias e Información Extra para los Padres = pagina 4.
- Actividades para Padres y sus niños para que hagan en el Memorial Day e información para la escuela Media: El deber del Padre y Madre = pagina 5
- Noticias de Lawrence, Methuen, Andover y North Andover = pagina 6
- Eventos que Vendrán a la librería de Andover (Memorial Hall Library) y mas eventos = pagina 7

Entrenamientos / Talleres para Familias!!



Latino/El Instituto de Entrenamiento de Fuerzas de Trabajo de Conducta de Salud

Si usted es Latino/ y esta interesado en obtener un Certificado o Licencia en Ayudar con el abuso de las Drogas y Alcohol, nosotros ahora estamos aceptando aplicaciones en la región de Boston Metro. FY 2011 Circulo de Entrenamiento.

En Un Salón de Clases la Instrucción del Entrenamiento fue Dividido en las siguientes Manera:

Estudios de Droga y Alcohol 110 horas

Técnicas de Consejera 110 horas

Conductas de Ciencia 44 horas

Limites y Éticas 6 horas

Total 270 horas

Fecha: Clases serán los Martes de 5:00 pm a 9:pm y el primer Sábado del mes de 9:00 am a 5:pm.

Para mas información en aplicar contacte: **Haner Hernández. (413) 627- 1601 o hanerhernandez@aol.com**

Patrocinado por: AdCare Educational Institute, Inc.

Financiado por: The Massachusetts Department of Public Health Bureau of Substance Abuse (MDPH-BSAS)

• El Concilio De Massachusetts en la Sesión del Juego Compulsivo! Tu estas Invitado! "Toda Recuperación Tratada"

Nosotros Entendemos el problema. Nosotros podemos ayudar!

Sábado, Mayo 14, 2011 a las 8:00 am hasta 3:15 pm en The International, 159 Ballville Road, Bolton, Ma. 01740

Este evento es GRATIS para las 100 personas registradas en Massachusetts.

Espacio limitado. Para mas información favor de llamar: (617) 426-4554.

- ⇒ El Concilio de Massachusetts del Juego Compulsivo "Toda Recuperación Tratada" esta abierto para toda persona en recuperación, no importa de que se esta recuperando y que camino lo llevo hasta ahí. .
- ⇒ El Tratado es una oportunidad para las personas en recuperación y / sus familias pueden venir juntos para apoyar cada uno y compartir sus experiencias.
- ⇒ El Día incluirá nueve temas se sesiones. Las Sesiones serán proveías por un líder que animara hacer discusiones abiertas.
- ⇒ Almuerzo será una característica de un panel de personas que han sido recuperadas problema, y el evento cerrara con una Celebración de Recuperación.



→ **GLCPC Family Network:** Provee educación para padres o madres y apoyo que construye y aumenta fuerzas en familias. Family Network también provee entrenamientos gratis de CPR Y primeros auxilios para madres o padres con niños menores de 4 años de edad. Contacte: Mercedes Rondon 978- 722-2505 para mas información.

→ **Grupos de Juegos y clases prenatales son disponible también por GLCPCFN.**

→ **Family Support Center: Greater Lawrence Community Partnerships for Children-Parent Child Home Program (GLCPCPCHP).**

Este programa es para madres y niños entre las edades de 18 meses y 3 años de edad que viven en Lawrence, Methuen, Andover y North Andover..

Una trabajadora de Visitas de Hogar ira a su casa por media hora dos veces a la semana. En estas visitas, la trabajadora de visitas de hogar compartirá un libro usando la educación del Dialogo de Lectura y también usara un juguete para aumentar el lenguaje y la literatura en la casa. Madres recibirán un libro y juguete para uso de actividades y ayudar aumentar la literatura de su niño.

La meta de este programa es de asegurar que las madres o padres sean los primeros maestros de sus niños y que experimenten el gozo y el valor de leer y hablar con sus niños usando la manera de jugar para darle a sus niños la primera enseñanza para que estén listos aprender y cuando entren a la escuela.

Para mas información, llamar: **Susan Mitchell o Faustina De León 978-681-4985**

Actividades para Padres y sus Niños para hacer en el en el Fin de Semana (Memorial Weekend)

Hablar con su niño acerca de Día Memorable



El Día Memorable fue originado llamado el Día de la Decoración. Es un día para recordar aquellos que murieron haciendo servicios por nuestra nación .

Edad Preescolar (2-5)

- ⇒ Ir a la librería y coger un libro sobre el Día Memorable y leerlo, Hablar sobre las paginas del libro
- ⇒ Extender conversación
- ⇒ Hacer artes como la bandera de los EU. u otro símbolo patriótico
- ⇒ Ir al parque y usar los columpios o ir a caminar y conversar sobre las cosas que nos rodea en nuestro ambiente
- ⇒ Pintar fotografías o dibujos juntos o hacer sus propios dibujos

Edad Elemental (6-11) / Edad Media (12-15)

- ⇒ Ir a la librería coger un libro o una historia de una revista que hable del Día Memorable
- ⇒ Leer un artículo junto del Día Memorable
- ⇒ Ir a caminar y hablar acerca del Día Memorable y preguntar a su niño preguntas acerca de sus opiniones acerca de este día
- ⇒ Ayudar a su niño con algún proyecto de la escuela que tenga que ver acerca del Día Memorable y disfrute aprender junto a su niño!

Un Buen artículo acerca de la Escuela Intermedia y el Envolvimiento de Padres !!!

• Escuela Intermedia:El Deber del Padre o Madre

El involucrimiento puede ser difícil en aplicar para padres durante que sus niños asisten en la escuela intermedia, pero ahí todavía muchas maneras e ideas de unir a los padres a participar.

El Principal Timothy Neville no le gusta tampoco pero el entiende por que los padre son tímidos al involucrarse en la escuela intermedia de sus niños . Primero, por que el deber de los padres en la escuela intermedia no esta tan claro como en la escuela elemental cuando sus niños solo tenían una sola maestra en el salón de clases.

Luego, también esta el caso que los niños a esta edad prefieren que sus mamás o papas ni se aparezcan por los pasillos de la escuela o en algún otro lado que los vean. Es mas común que las madres comiencen a trabajar para atrás cuando sus niños entran en la adolescencia , y están aquellos que tienen el menor tiempo para dar y involucrarse en la escuela de sus niños. Neville dijo, ahí unos casos de padres que poseen los años de la escuela intermedia. Neville también menciona, que " Ahí un gran grupo de padres que están incómodos con La Escuela Intermedia por que ellos traen sus propias memorias y experiencias de sus tiempos cada vez que visitan la escuela, y quien los puede culpar."

En cambio en un reporte del " Programa de Desarrollo de Las Red Nacional de Socias de Escuela: Hubo una Comparación de la escuela Elemental y La Escuela Intermedia" Los investigadores de la Universidad John Hopkins, Mavis G. Sanders y Beth S. Simon notaron que estar envueltos en la educación de sus niños que empieza en la casa y también en la escuela guía a sus niños a un triunfo académico, mejor asistencia, buenas habilidades de trabajo y una mayor probabilidad que su niño se gradué de la High School o Colegio. Según los expertos ahí muchas maneras que los padres pueden involucrarse y ayudar durante los años de la escuela intermedia de sus niños. Para mas información sobre este artículo visite el sitio web a PTOTToday.com

7 Maneras para Ayudar a sus Niño / Estar Envolugrado en la Escuela Intermedia:

- 1) Servir como un recurso de información para otros padres de niños que vendrán a la escuela
- 2) Ser voluntario para traducir
- 3) Servir en el primer escritorio dando la bienvenida
- 4) Crear un Centro de recursos para padres que contenga información, materiales de la adolescencia
- 5) Hacer programas para recaudar fondos como intercambio de ropas, tienditas en la escuela, eventos, o hacer programas de descuento en las tiendas locales.
- 6) Coleccionar artículos que se puedan reciclar para que se use en los salones
- 7) Hacer unas horas extra después de la escuela para ayudar a las maestras en decorar el salón o hacer inventario de supláis



Eventos que vendrán en la Biblioteca de Andover

Biblioteca Memorial Hall

2 North Main St. Andover Ma. 01810

(978) 623-8401



Evento:

Mayo 1, 2011(Domingo)

9:00 am — 5:00 pm

Amigable venta de libros

Encuentre buenos precios en libros, películas música, y mas! Los fondos que se colecten de este evento serán usados para ayudar a fondos para otro programas, materiales, y equipo para mejorar los servicios de la librería publica

Evento:

Mayo 2, 2011 (Lunes)

Mayo 16, 2011 (Lunes)

10:00 am-12:00pm

Grupo Conversador Ingles

Contacte: Carolyn Fantini (978) 475-4602

Para personas que no son nativas con el Inglés que ha estudiada un Ingles formal y le gustaría practicar las habilidades de hablarlo y escucharlo. Nuevos Miembros bienvenidos!

Evento:

Mayo 3, 2011 (Martes)

9:30-10:00 am

Mayo 18,2011 (Miércoles) 9:30 am-10:00 am

Haga un camino hacia los pequeños (toddlers) con la madre Gansa

Contacte: El Salón de Niños (978) 623-8401 ext. 39

Media hora de este programa es introducido a niños de 2 a 3 anos le leemos libros libros y la librería usa rimaciones, canciones y simples historias.

No necesita registrarse!

Evento:

Mayo 3, 2011 (Martes)

3:00 pm - 4:00pm

Tiempo de Volunteen!

Contacte: Kim & Clare (978) 623- 8401 Ext. 56

Estudiantes de la escuela Intermedia y de la High School están invitados a participar a hacer horas voluntarias de 3 - 4 pm. Solamente visite el Salón de Jóvenes y déjanos saber que tu quieres ayudarnos!!!



Evento:

Mayo 3, 2011 (Martes)

Mayo 17, 2011 (Martes)

6:30 pm—7:15 pm

Fiesta de Pijamas!!

Contacte: El Salón de Niños (978) 623-8401 Ext.39

Nosotros invitamos aquellos quien no pudieron asistir a nuestra reunión que participen en la tarde a historias para ir a dormir, canciones silenciosas y juegos y cortas películas. Estos 45 minutos de programa es apropiado para familias con niños de edades 3—5.

No necesitas registrarse!

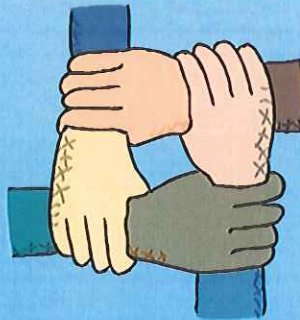
Para mas información sobre eventos en la Librería de Andover favor de llamar a Jackeline Ramos (Outreach) 978-620-4760 o llamar al numero directo de la Librería de Andover al (978) 623-8401





La Misión de GLCPC

The Greater Lawrence Community Partnerships for Children se esfuerza para unir organizaciones claves e individuos por la colaboración de lograr la seguridad que todos los niños y familias tenga acceso a una calidad estupenda de educación y cuidado.



GLCPC funded by: Massachusetts Department of Early Education and Care (EEC)

Gayle E. Williams

Co-Coordinator

Maureen Pasek

Co-Coordinator

Erin Mulcahy

Data Entry/ Communication Specialist

Luz Montijo

Parent Educator/Outreach

Jackeline Ramos

Parent Educator/Outreach